

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

Smail Kanouté

SÉRIGRAPHIES «AFRONIPPON»



Contact mail : hlacharmoise@yahoo.fr

tel : +33 (0)6 33 62 94 07

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

À la croisée des imaginaires et des traditions visuelles, la série de sérigraphies sur papier *Afro Nippon* de Smaïl Kanouté prolonge une recherche plastique consacrée au motif, envisagé comme un langage universel et un espace de circulation entre les cultures. L'artiste y fait dialoguer les mythologies japonaises, africaines, aborigènes et mayas, dont il superpose et entrelace les signes pour composer de nouvelles cosmologies. Sur fond de mondialisation, ces hybridations dessinent une géographie symbolique affranchie des frontières, où les récits ancestraux se réinventent et où les esprits de la nature côtoient les grandes figures mythologiques de l'humanité.

Le masque constitue le point d'entrée de cette exploration. À la fois reflet de l'humain, interface avec l'invisible et incarnation de présences spirituelles, il ouvre un dialogue entre l'œuvre et le regardeur. Puisant dans les traditions animistes africaines et japonaises, Smaïl Kanouté associe chaque masque à un motif singulier, faisant de ces figures les témoins d'une rencontre entre des univers culturels distincts. Les formes se répondent, les signes se déplacent et les imaginaires se contaminent pour faire émerger un vocabulaire visuel inédit, où l'identité se révèle plurielle, mouvante et toujours en devenir.

Le projet s'étend au-delà du support imprimé à travers une performance et un court-métrage réalisés au Japon. Sur les traces de Yasuke, figure historique du samouraï d'origine africaine également connu sous le nom de Yasuke Kurosan, le film met en scène des rencontres avec des artistes métis afro-japonais. Ce déplacement géographique et symbolique prolonge la recherche de l'artiste autour des filiations, des appartenances et des identités composites. Présenté à la Maison Européenne de la Photographie à Paris en 2021, dans le cadre de l'exposition consacrée aux photographes japonais Daido Moriyama et Shomei Tomatsu, le film inscrit *Afro Nippon* dans une réflexion plus large sur les circulations culturelles et les formes de représentation de soi et de l'autre.

Artiste pluridisciplinaire, Smaïl Kanouté se définit comme un « choré-graphiste ». Formé à l'École nationale supérieure des arts décoratifs (ENSAD), il développe une pratique à la croisée du graphisme, de la sérigraphie, des arts plastiques et de la danse. Chez lui, le mouvement et le signe entretiennent une relation organique : le geste devient tracé, la ligne se fait rythme, et le motif acquiert une dimension chorégraphique. Qu'elles soient picturales ou scéniques, ses créations composent ainsi un alphabet visuel et gestuel dans lequel lignes, courbes, couleurs et émotions s'articulent pour donner forme à des récits sensibles.

Au cœur de cette démarche se trouve une attention particulière aux métissages artistiques et culturels. Nourri par l'univers du manga, les motifs textiles africains et les traditions graphiques japonaises, l'artiste explore les affinités formelles qui traversent les territoires et les époques. L'art du motif et les techniques de teinture à l'indigo, notamment, constituent des points de rencontre entre le Japon et l'Afrique subsaharienne. Ces correspondances deviennent, dans son travail, autant de passerelles entre des histoires et des pratiques qui, mises en relation, révèlent de nouvelles possibilités de création.

*Cette recherche s'articule également autour de la quête identitaire, dans une proximité avec les imaginaires afrofuturistes. Loin d'envisager l'identité comme une donnée fixe, Smaïl Kanouté la conçoit comme un processus, nourri par les déplacements, les héritages et les rencontres. S'ouvrir à l'inconnu devient alors une manière d'approcher sa propre histoire, en acceptant que l'autre puisse en révéler des dimensions insoupçonnées. À la manière d'un conteur, l'artiste tisse des liens entre des mondes éloignés et fait du métissage un principe de création autant qu'un horizon politique et poétique. Avec *Afro Nippon*, il esquisse ainsi une mythologie contemporaine, où les mémoires se croisent, les frontières se déplacent et les identités s'inventent au contact les unes des autres.*

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise

At the crossroads of imaginary realms and visual traditions, Smaïl Kanouté's series of screen prints on paper, *Afro Nippon*, extends a visual exploration dedicated to the motif, envisioned as a universal language and a space of circulation between cultures. Here, the artist creates a dialogue between Japanese, African, Aboriginal, and Maya mythologies, superimposing and intertwining their symbols to compose new cosmologies. Against the backdrop of globalization, these hybridizations draw a symbolic geography freed from borders, where ancestral narratives reinvent themselves and where nature spirits rub shoulders with humanity's great mythological figures.

The mask serves as the entry point for this exploration. Simultaneously a reflection of the human condition, an interface with the invisible, and an incarnation of spiritual presences, it opens a dialogue between the artwork and the viewer. Drawing from African and Japanese animist traditions, Smaïl Kanouté associates each mask with a distinct motif, making these figures witnesses to an encounter between separate cultural universes. Shapes echo one another, symbols shift, and imaginaries cross-pollinate to reveal an unprecedented visual vocabulary—one where identity is revealed to be plural, fluid, and ever-evolving.

The project extends beyond the printed medium through a performance and a short film created in Japan. Tracing the footsteps of Yasuke, the historical African-born samurai also known as Yasuke Kurosan, the film stages encounters with mixed-race Afro-Japanese artists. This geographical and symbolic journey furthers the artist's inquiry into lineage, belonging, and composite identities. Presented at the Maison Européenne de la Photographie in Paris in 2021 as part of an exhibition dedicated to Japanese photographers Daido Moriyama and Shomei Tomatsu, the film embeds *Afro Nippon* within a broader reflection on cultural circulation and modes of representing oneself and the other.

A multidisciplinary artist, Smaïl Kanouté defines himself as a "choreo-graphic designer." Trained at the École nationale supérieure des arts décoratifs (ENSAD), he has developed a practice at the intersection of graphic design, screen printing, visual arts, and dance. In his work, movement and mark-making share an organic relationship: gesture becomes line, line becomes rhythm, and motif takes on a choreographic dimension. Whether pictorial or performative, his creations form a visual and gestural alphabet in which lines, curves, colors, and emotions articulate to give shape to evocative narratives.

At the heart of this approach lies a dedicated focus on artistic and cultural blendings. Nourished by the world of manga, African textile motifs, and Japanese graphic traditions, the artist explores the formal affinities that span across territories and eras. The art of the pattern and indigo dyeing techniques, in particular, serve as points of convergence between Japan and Sub-Saharan Africa. In his work, these correspondences become bridges connecting histories and practices that, when brought together, unlock new creative possibilities.

This research is equally structured around a quest for identity, aligned with Afrofuturist imaginaries. Far from viewing identity as a fixed entity, Smaïl Kanouté conceives it as a continuous process, nourished by movement, heritage, and encounters. Opening oneself to the unknown becomes a way to approach one's own history, embracing the idea that the other can reveal unsuspected dimensions within oneself. Like a storyteller, the artist weaves connections between distant worlds, making hybridity both a creative principle and a political and poetic horizon. With *Afro Nippon*, he thus outlines a contemporary mythology where memories cross paths, borders shift, and identities invent themselves in contact with one another.

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



N'débélé, 2020
Edition n°2/5
65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Quetzcoalt - 2020
Edition n°2/5
65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



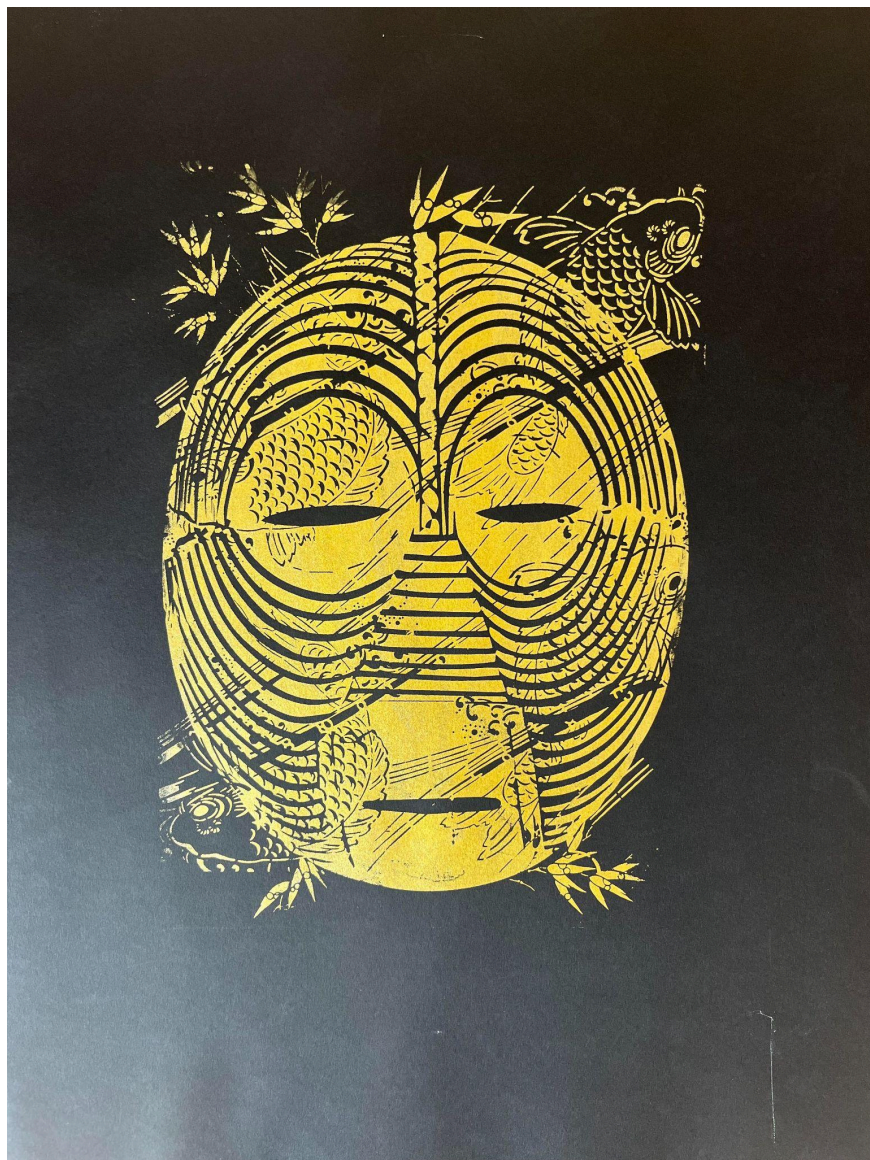
Sora Ji - 2020
Edition n°1/5
65 x 50 cm avec cadre sérigraphié

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



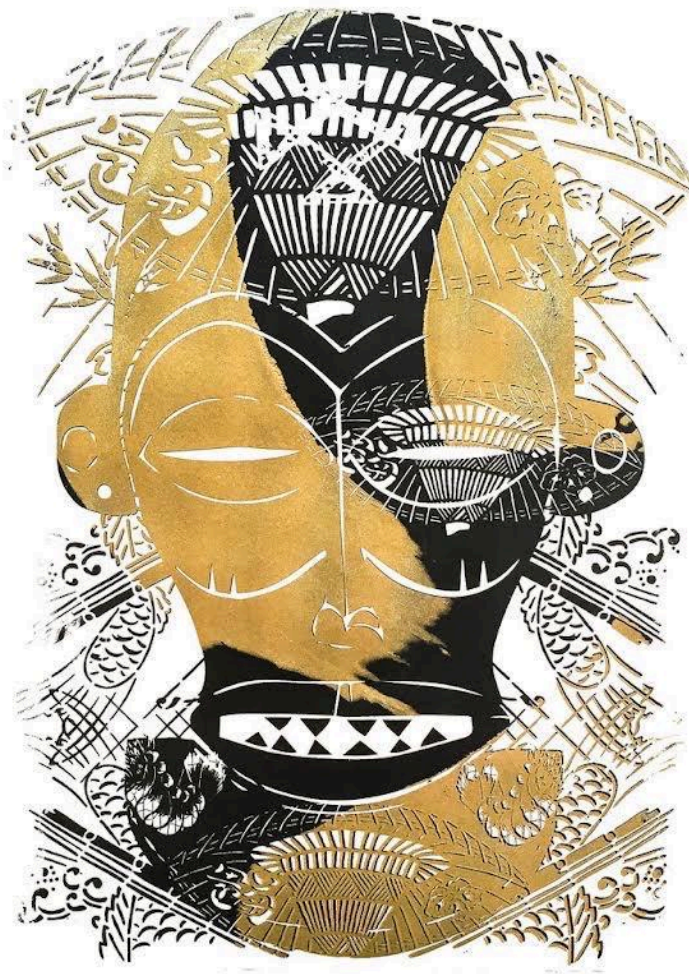
The dancer - 2020
Edition n°2/5
65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Kami Kashikoi- 2020
Edition n°1/5
65 x 50 cm sans cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Kami of water - 2020
Edition n°2/5
65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



King of Kami - 2020
Edition n°2/5
65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



The Warrior - 2020
Edition n°2/5
65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Yasuke African Samourai - 2020

Edition n°2/5

65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Mugen dancer, 2020

Edition n° 1/5

65 x 50 cm avec cadre

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



N'dé Oizo - 2020
Edition n° 1/5
65 x 50 cm avec cadre sérigraphié

GALERIE DIX9 Hélène Lacharmoise



Kami San - 2020
Edition n° 1/5
65 x 50 cm sans cadre